

## CU PLANUL PE 1965 ÎNDEPLINIT

### BUCUREȘTI

22 de întreprinderi

Pînă la începutul lunii decembrie, un număr de 22 de întreprinderi bucureștine și-au îndeplinit planul anual la producția globală și 20 de întreprinderi la producția marfă.

Pe ansamblul industriei din Capitală, planul pe 11 luni a fost depășit la producția globală cu 2,5 la sută, iar la producția marfă cu 2,1 la sută. Producția globală realizată este cu 12,7 la sută mai mare decît în aceeași perioadă a anului precedent. Industria bucureștencă a realizat peste plan în 11 luni peste 2.650 tone de laminat finit plin, 5.468 tone de țevi, 4.300 radioreceptoare, aproape 190 tone fire de bumbac, 1.055 m.p. țesături din bumbac, 236.600 de perechi de încălțăminte cu țevi din piele, 1.375 tone de zahăr, 1.480 tone de ulei și altele. Planul productivității muncii pe un salariat din industrie a fost îndeplinit în proporție de 101,3 la sută, realizându-se o creștere de 8,2 la sută față de 1964.

(Agerpres)

### PLOIEȘTI

30 de întreprinderi

PLOIEȘTI (coresp. „Științei”). Potrivit datelor primite de la Direcția regională de statistică, 30 de întreprinderi industriale și unități economice din regiunea Ploiești și-au îndeplinit planul anual de producție. Colectivele uzinelor, fabricilor, rafinăriilor, combinatelor chimice din regiune au dat peste plan, de la începutul anului și pînă în prezent, produse în valoare de peste 145 milioane lei. În 10 luni ale acestui an s-au realizat economii suplimentare la prețul de cost în valoare de aproape 110 milioane lei. Printre unitățile care și-au îndeplinit înainte de termen sarcinile de plan se numără: Întreprinderea de cartofaj și perforații-Ploiești, fabricile de sticlă și de șamotă din Azuga, Întreprinderea de prefabricate din beton celular autoclavizat-Doicești, Uzina ceramică-Ploiești, Întreprinderile forestiere din Sinoia și Ploiești.

### CONSTANȚA

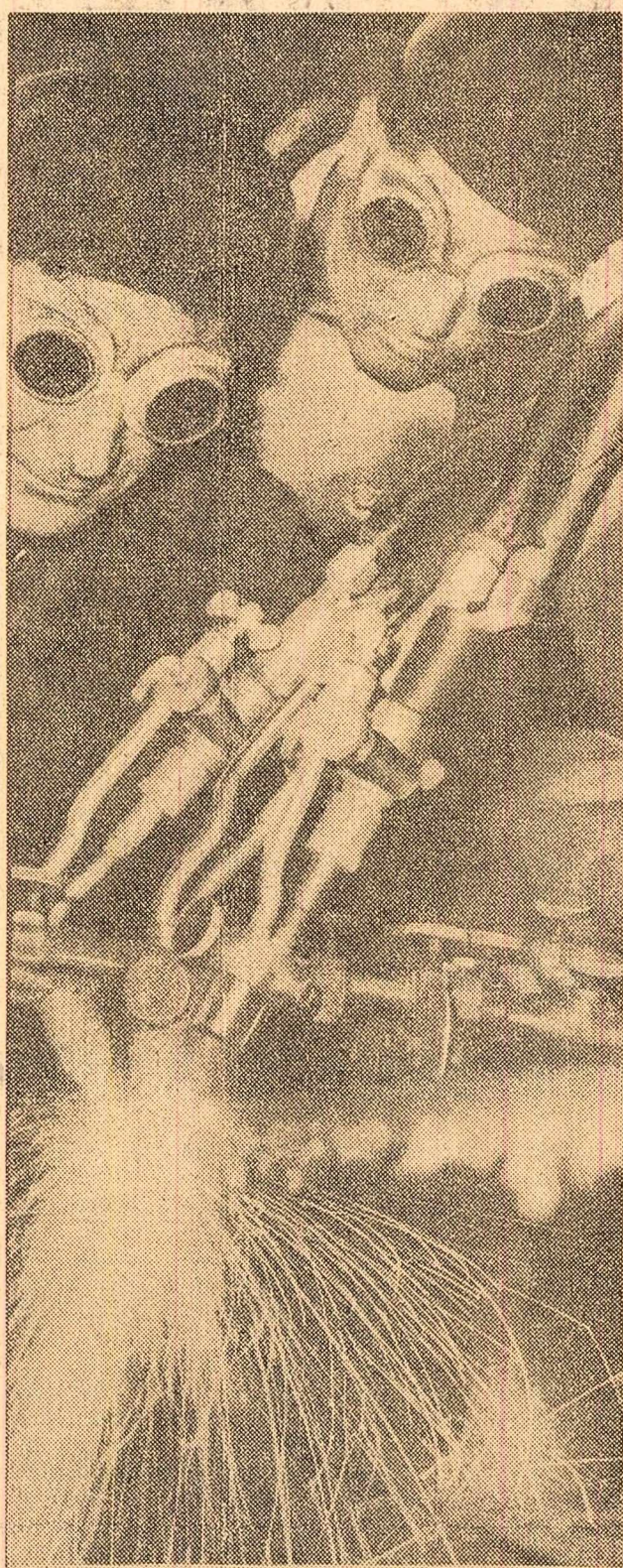
Obiective puse în funcțiune înainte de termen

Organizarea temeinică a muncii a dat posibilitate constructorilor de pe șantierul Întreprinderii integrate de lînă din Palas-Constanța să-și îndeplinească de pe acum planul anual de investiții. Au fost puse parțial în funcțiune, cu circa cinci luni înainte de termen, secțiile de filatură și țesătorie. În acest fel, filatorii și țesătorii de aici au putut trimite spre prelucrare unor unități din țată 37.000 kg fire și 113.000 mp țesături brute din lînă.

### GALAȚI

5 întreprinderi

Fabricile de conserve din Tecuci și Zagna Vădeni, Întreprinderea de materiale de construcție „Doaga”, Întreprinderea „Fructexport” din Focșani și Stația de sortare a mineralelor din Galați au raportat pînă acum îndeplinirea planului de producție la toți indicatorii pe anul 1965. În bilanțul realizărilor acestor întreprinderi sînt consemnate peste plan 1.000 panouri mari din beton armat pentru construcții de locuințe, 53.000 tone minereu sortat, peste 1.700 tone conserve diferite și alte produse.



Uzinele „Grivița Roșie”. Sudorul Gheorghe Neagu îl inițiază pe ucenicul Nicolae Niță în tainele unui nou dispozitiv de țată și șantrenat cu flacăra oxidicelienică

Foto: M. Andreescu

## De la corespondenții noștri

### EXTINDEREA ȘANTIERULUI NAVAL MARITIM

Avînd în vedere necesitățile flotei noastre maritime comerciale în continuă dezvoltare, la șantierul naval din Constanța au început lucrările de extindere a capacităților de reparații. Ele se vor termina în următorii cinci ani. Suprafața șantierului se dublează, iar capacitatea lui de reparații va fi de aproape trei ori mai mare decît cea actuală. Se va construi un nou doc plutitor de mare capacitate, care va permite repararea de nave mari pînă la un deplasament de 36.000 tone. Lungimea cheurilor de armare și a danelor de acostare a navelor pentru reparații va ajunge la 1288 m.

V. MIHAI

### ANTREPOZIT FRIGORIFIC

La Săndeni, în apropiere de Galați, a început construcția unui mare antrepozit frigorific. El va cuprinde ca-

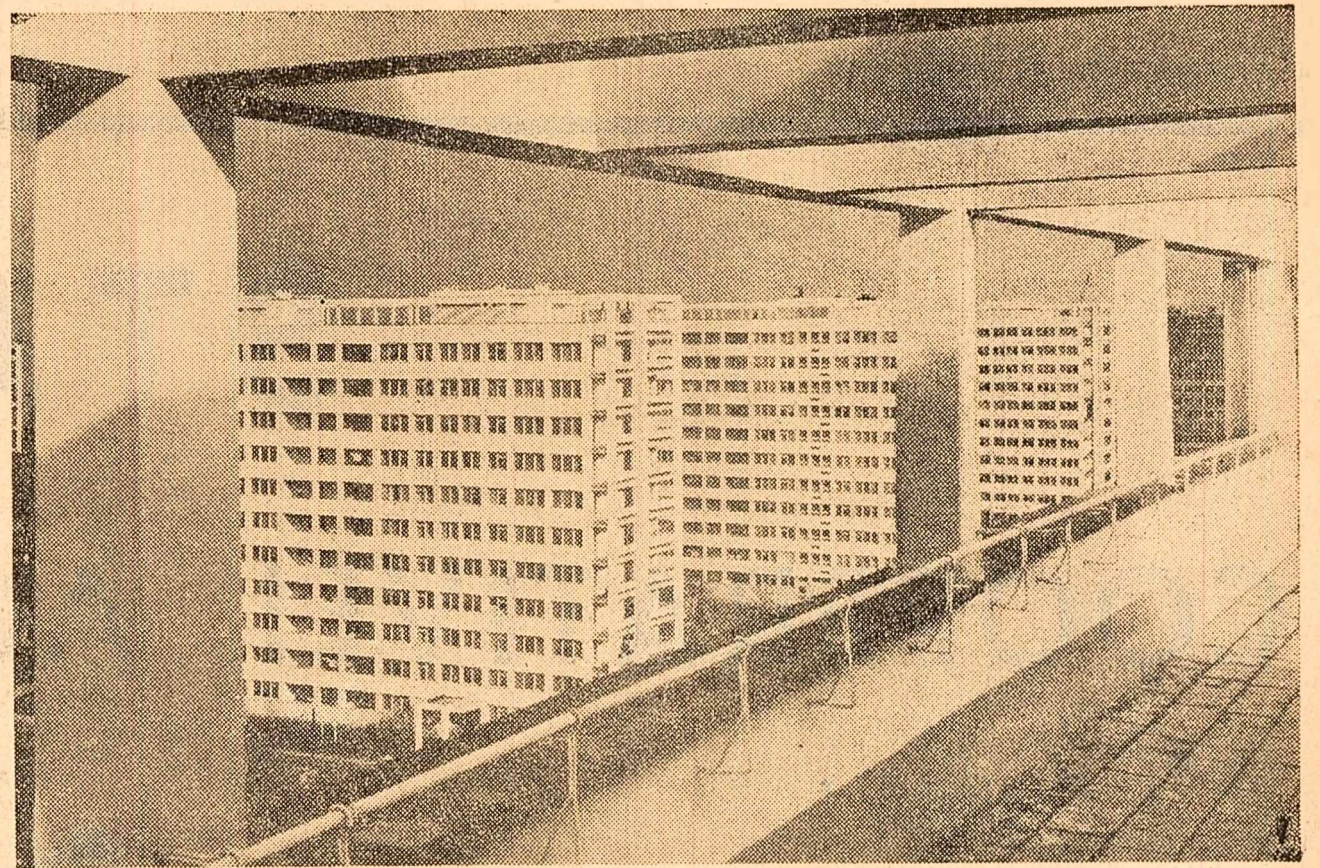
mere frigorifice, tuneluri de congelare, cu un volum de răcire de circa 13.500 mc. La adăpostul frigului artificial se vor putea depozita și păstra circa 3.000 tone produse alimentare. Se construiește totodată și o fabrică de gheață. În cea de-a doua etapă a lucrărilor se vor mai construi aici un abator de mare capacitate, secții de preparare a semiconservelor și conservelor de carne etc.

R. APOSTOL

### UN NOU COMPLEX FEROVIIAR

În partea de sud-vest a orașului Baia Mare a început construcția unui mare complex feroviar. În prima etapă vor fi construite stația și magazia de mărfuri, pista și drumurile de acces, liniile de garare și câteva recorduri mai importante. În etapa a doua va fi ridicată noua stație de călători. Stația de călători se va încadra în noua arhitectură a orașului. Se prevede centralizarea electrodinamică a întregului complex feroviar, precum și conectarea lui la centrala telefonică automată a rețelei feroviare din țară.

I. VLANGA



În cartierul Baltă Albă din Capitală

Foto: Gh. Vintilă

## Ședința Comisiei de organizare pentru pregătirea Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție

În ziua de 6 decembrie a avut loc ședința Comisiei de organizare pentru pregătirea Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție. La ședință au participat tovarășii Vasile Vilcu, membru suplent al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Comisiei de organizare, Virgil Trofin, secretar al C.C. al P.C.R., și Ștefan Matei, membru al C.C. al P.C.R., șeful secției agricole a C.C. al P.C.R.

În ziua de 6 decembrie a avut loc ședința Comisiei de organizare pentru pregătirea Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție. La ședință au participat tovarășii Vasile Vilcu, membru suplent al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Comisiei de organizare, Virgil Trofin, secretar al C.C. al P.C.R., și Ștefan Matei, membru al C.C. al P.C.R., șeful secției agricole a C.C. al P.C.R.

La elaborarea proiectelor de statut au fost consultați numeroși președinți și membri ai cooperativelor agricole, specialiști din agricultură, lucrători din aparatul de partid și de stat.

După ce proiectele de statut au fost discutate pe larg și definitivate, Comisia de organizare a

hotărît publicarea lor în presă pentru a fi dezbătute, cu masa cooperativelor, în adunările generale ale cooperativelor agricole, precum și în conferințele uniunilor raionale și regionale ale cooperativelor agricole.

Pe baza observațiilor și a propunerilor ce se vor face, Comisia de organizare va îmbunătăți aceste proiecte de statut, pentru a fi supuse spre dezbateri și aprobare Congresului de înființare a Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție.

## PROIECTUL DE STATUT AL COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE

ÎN PAGINILE II-III

### CORRESPONDENȚA DIN NEW YORK

## O.N.U. A fost adoptată în unanimitate rezoluția inițiată de România în problemele tineretului

Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite a adoptat, marți seara, prin aclamație, Declarația cu privire la promovarea în rândurile tineretului a idealurilor de pace, respect reciproc și înțelegere între popoare.

Importanța deosebită a acestei Declarații — care reprezintă, după cum se știe, o inițiativă a României — a fost subliniată în repetate rânduri atât în discuțiile din comitetul pentru problemele sociale, umanitare și culturale, unde a fost definitivat acest document, cit și în intervențiile de marți seara din ședința plenară a Adunării.

„Tinerii, se arată printre altele în Declarație, trebuie să fie crescuți în spiritul păcii, dreptății, libertății, respectului și înțelegerii reciproce, pentru a promova egalitatea în drepturi a tuturor ființelor umane și a tuturor națiunilor, progresul economic și social, dezarmarea și menținerea păcii și securității internaționale”.

Adoptarea acestei Declarații în unanimitate, a declarat în ședința plenară reprezentanța țării noastre, Mia Groza, „constituie pentru delegația Republicii Socialiste România un motiv de adevărată satisfacție. Prezentind cu cinci ani în urmă această inițiativă, România a pornit de la importanța pe care o are pentru pacea lumii îndeplinirea eforturilor tineretului către idealurile nobile ale asigurării unei conviețuirii pașnice internaționale, bazate pe încredere și respect reciproc”. „Delegația română, a arătat, de asemenea, Mia Groza, acordă o mare importanță principiilor înscrise în Declarație care fac apel la umanism, demnitate și egalitate, progres economic și social, asigurarea relațiilor prietenoase între națiuni, bazate pe respectul față de egalitatea suverană a statelor”.

Reprezentantul Italiei, care a luat cuvîntul după adoptarea Declarației, a atras atenția asupra importanței unanimității pe care ea a înrîmuit-o, considerînd că aceasta va influența evident asupra îndeplinirii și respectării principiilor ei de către toate popoarele.

„Acest document minunat al O.N.U. — a declarat la rîndul său reprezentanța Greciei — corespunde năzuințelor tuturor popoarelor lumii”. Ea a adresat felicitări delegației României pentru inițiativa pe care a avut-o de a prezenta această problemă în O.N.U., precum și celorlalte delegații cautoare ale Declarației.

## SUGESTII PENTRU SIMPLIFICAREA FORMALITĂȚILOR LA VÎNZĂRILE ÎN RATE

- ZIUA ARE... 300 DE ZILE ● BUCUREȘTI-GIULEȘTI... 50 KM!
- UN FORMULAR ȘI ALTE LUCRURI ÎNUTILE

Magazinul „Confecția” din Calea Victoriei nr. 21. În fața funcționarei care încheie contractele de vânzare în rate apare un cetățean.

— Potfiți hirtilele! Ștampilate, semnate, cu vize. Contractul e puțin cam sifonat. După atîtea drumuri prin mașini și tramvaie... De la mine, din Giulești, la magazin, de aici la întreprindere, și iar la magazin și iar la întreprindere, înapoi la magazin și apoi acasă, cred că am bătut 50 de km.

— Pentru ce atîtea drumuri? — 1-am întrebant oarecum mirat. — Pentru un palton. Vreau să-mi cumpăr un palton în rate.

### Roțițele sistemului

Pe scurt, sistemul este acesta — ne informează tov. DUMITRU MANOLE, responsabilul magazinului amintit: omul se prezintă la noi. Ii eliberăm un formular imprimat, cu care se duce apoi la întreprinderea sau instituția unde lucrează. Aici trebuie să obțină trei semnături — a directorului, contabilului șef și a responsabilului serviciului personal — care a testat, cu vize și parafe, că omul este salariat. Înapoiindu-ne acest formular, cetățeanul își poate alege marfa și se încheie contractul de vânzare-cumpărare. Cu contractul în trei exemplare, cumpărătorul se prezintă pentru a doua oară la întreprindere. Urmează noi semnături ale directorului și șefului contabil, se pun alte vize și parafe, se efectuează operațiile contabile pentru reținerea ratelor. Contractele sînt apoi aduse la magazin, iar cetățeanul își primește în sfîrșit marfa.

— N-aveți impresia că omul este nevoit să facă prea multe drumuri? — Cam multe, este adevărat. Mai ales că, deseori, cumpărătorul nu izbuteste să obțină semnăturile conducătorilor întreprinderii în răstimp de 3 zile și obligația noastră de a-i reține marfa pentru care a încheiat contractul, nu mai ră-

mine în vigoare. Așa că s-ar putea înlocui pe la de la capăt. După părerea mea primul formular nu este neapărat necesar, întrucît ulterior se vizează contractul, actul principal al vânzării în rate.

— Ne-am prezentat la biroul tov. GH. CIOCILTEA, șeful contabil al O.C.L. „Confecția”. „De ce să schimbăm formularistica? — ne-a întrebant. Este eficientă și pentru comerț, și pentru cetățean. Formularul-dovadă este necesar.

În discuție intervine și tov. GH. GOANTA, șeful biroului de rate al O.C.L. „Confecția”.

După părerea mea, dovada ar putea lipsi. Pentru noi, ea nu are decât o valoare informativă. Adevăratul act îl constituie contractul. Ce împiedică, de fapt, simplificarea lucrurilor? Niște instrucțiuni ale Ministerului Comerțului Interior, elaborate în urmă cu șapte ani.

### Ce se așteaptă

Acum, iată-ne de față cu tov. ȘTEFAN MIHALACHE, contabil șef la fabrica de medicamente „Tableta”.

— Vânzarea de mărfuri în rate este o mare înlesnire pe care statul o acordă salariaților — ne-a declarat el de la bun început. Nu atât de lesne este însă să și cumperi. Am făcut un calcul. Rezultă că numai pentru procurarea dovezii de salariat — inutilă după părerea mea — se pierd într-o lună, din cauza învoierilor, cel puțin 300 de ore.

Același punct de vedere l-au mai exprimat tovarășii DAN CĂTOIU și NICOLAE VATAN, șefi contabil de la întreprinderea „Dacia” și, respectiv, de la uzinele „Grivița Roșie”. Deci, unanimitate de păreri: Sistemul poate și trebuie să fie simplificat.

### Ce se mai propune?

Afît instituțiile cit și întreprinderile să fină o evidență strictă a rate-

lor, ca să fie evitate pe viitor neplăcerile de care se levesc cetățenii.

Am considerat necesar să solicităm, în încheiere, opinia forului care coordonează această activitate — Direcția plan-financiar și îndrumare contabilă din Ministerul Comerțului Interior.

— Cunoaștem situația — ne-a spus tov. directorul adjunct GURIE SÎRBU, deoarece mulți cetățeni ni s-au adresat. De altfel, îmbunătățirea sistemului se află în studiu. În regiunile Brașov și Cluj s-au analizat unele posibilități de simplificare a formularisticii și evi-



Recepția de calitate. La raionul de aparate de radio și televizoare al magazinului „Electrotehnica” din Capitală numeroși cetățeni cumpără mărfuri în rate

Foto: A. Carloja

Nicolae IONESCU

# STATUTUL

PROIECT

## COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE

### Capitolul I

#### SCOPUL COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE

**Art. 1.** Cooperativa agricolă de producție este organizația economică socialistă, în care țărani se unesc de bună voie, aducând în proprietate cooperatistă pământul și celelalte mijloace principale de producție. În cooperativa agricolă munca este organizată în comun, iar retribuirea se face după cantitatea și calitatea muncii, precum și în funcție de producția realizată.

Cooperativa agricolă de producție are drept obiect cultivarea în comun a pământului, folosirea pe scară largă a mecanizării, chimizării, irigațiilor, a științei și tehnicii înaintate pentru obținerea unor producții agricole vegetale și animale din ce în ce mai mari, în scopul creșterii continue a bunăstării țărănilor, a ridicării social-culturale a satului la un nivel tot mai înalt de civilizație, a asigurării cu produse agricole necesare tuturor oamenilor muncii, întregii societăți.

Cooperativa agricolă de producție se bucură de sprijinul permanent și multilateral al partidului și statului nostru, are create, prin dezvoltarea continuă a bazei tehnico-materiale a agriculturii, condițiile consolidării sale economico-organizatorice. Creșterea continuă a producției, și îndeosebi a producției-marfă, valorificarea acesteia pe bază de contracte încheiate prin bună învoială cu organizațiile de stat și cooperatiste, asigurarea aprovizionării populației cu produse agroalimentare și a industriei cu materii prime duc la mărirea veniturilor cooperativelor și contribuie la progresul întregii țări.

Cooperativa agricolă este forma cea mai potrivită pentru unirea eforturilor țărănilor și împletirea strânsă a intereselor lor cu ale tuturor oamenilor muncii, ale întregii societăți; ea are un rol deosebit de însemnat în economia țării noastre în întreaga perioadă

istorică de construire a socialismului și comunismului.

**Art. 2.** Cooperativa agricolă de producție își îndeplinește scopul pentru care a luat ființă, prin:

— folosirea în comun și rațională a pământului, ridicarea continuă a fertilității lui;

— folosirea chibzuită a celorlalte mijloace de producție, a forței de muncă și aplicarea celor mai bune forme de organizare a producției;

— întărirea continuă a proprietății cooperativei, factor hotărâtor al creșterii producției, al dezvoltării economice a cooperativei și al creșterii bunăstării cooperativelor;

— folosirea eficientă a sprijinului acordat de stat: lucrările agricole executate de către stațiunile de mașini și tractoare, credite, asistență tehnică, îngrășăminte chimice, seminte de soi, animale de rasă, precum și toate celelalte forme de sprijin;

— introducerea și extinderea celor mai avansate metode agro-zootehnice în toate sectoarele de producție;

— desfășurarea unei activități economice-financiare eficiente, folosirea gospodărească a mijloacelor materiale și bănești, îndeosebi în scopuri productive;

— cointeressarea materială a membrilor cooperativelor prin aplicarea consecventă a sistemului socialist de retribuire potrivit cu cantitatea și calitatea muncii, precum și în funcție de producția realizată;

— ridicarea continuă a nivelului profesional și cultural al membrilor cooperativelor și satisfacerea nevoilor lor sociale;

— educarea cooperativelor în spiritul muncii în comun, al buneii gospodăririi și al apărării proprietății socialiste.

**Art. 9.** Primirea de noi membri în cooperativa agricolă de producție se face individual, de către adunarea generală, pe bază de cerere scrisă.

**Art. 10.** Fiecare membru al cooperativei agricole are următoarele drepturi:

a) să muncească în cooperativă pe măsura capacității și pregătirii sale;

b) să fie retribuit pentru munca pe care o depune potrivit cu cantitatea și calitatea ei, precum și în funcție de producția realizată;

c) să participe la conducerea treburilor cooperativei; să ia parte la adunarea generală; să-și exprime părerea și să facă propuneri cu privire la activitatea cooperativei; să participe la luarea hotărârilor adunării generale; să aleagă, și — de la vârsta de 21 de ani — să fie ales în consiliul de conducere și comisia de revizie;

d) să beneficieze de ajutoarele pe care le acordă cooperativa, în condițiile stabilite de adunarea generală pentru: bătrânețe, boală sau incapacitate de muncă, în caz de naștere, deces, orfanilor, familiilor cu copii mulți, precum și de înlesniri pentru pregătirea profesională și altele.

Bătrînii, cei înapți de muncă și orfanii, au dreptul la pensie stabilită prin sistemul unitar de pensionare, la care se adaugă ajutoarele în natură ce se acordă de cooperativa agricolă de producție.

În afară de aceste drepturi membrii cooperativelor se bucură și de drepturile stabilite prin orice alte prevederi ale prezentului statut.

**Art. 11.** Fiecare membru al cooperativei agricole are următoarele îndatoriri:

a) să respecte prevederile statutului și să aducă la îndeplinire hotărârile adunării generale, precum și ale consiliului de conducere;

b) să muncească conștiincios în cooperativă la locul și în perioadele stabilite, să respecte disciplina muncii, să efectueze lucrări de bună calitate, contribuind la sporirea producției agricole, la întărirea și dezvoltarea cooperativei;

c) să apere și să întărească, prin toate mijloacele, proprietatea cooperativei;

d) să-și îmbogățească continuu cunoștințele agro-zootehnice și să le aplice în producție.

În afară de aceste îndatoriri, membrii cooperativelor sunt obligați să îndeplinească și îndatoririle stabilite prin orice alte prevederi ale prezentului statut.

**Art. 12.** Cooperativa agricolă de producție, ca formă socialistă de organizare a muncii, exprimă unitatea de scop și de voință a tuturor membrilor ei. Respectarea hotărârilor adoptate de adunarea generală și de consiliul de conducere constituie o condiție esențială pentru buna desfășurare a activității cooperativei agricole, pentru consolidarea ei economico-organizatorică. Încălcarea prevederilor statutului, a hotărârilor adunării generale și ale consiliului de conducere constituie abateri care dăunează cooperativei și atrag răspunderea disciplinară.

În cazul când a pricinuit pagube cooperativei cel vinovat va fi obligat la plata despăgubirilor, răspunzând și disciplinar dacă este cazul.

Pentru examinarea plîngerilor cooperativelor nemulțumite de hotărârile consiliului de conducere privind aplicarea de sancțiuni disciplinare, obligarea la plata despăgubirilor și altele, adunarea generală alege — pe timp de 2 ani — o comisie de judecată alcătuită din 5-7 membri, care își desfășoară activitatea pe baza regulamentului de ordine interioară.

Pentru fapte deosebit de grave săvârșite de un membru cooperativelor împotriva intereselor cooperativei, adunarea generală poate hotărî îndepărtarea sa din cooperativă, stabilindu-i și drepturile ce i se cuvin.

Împotriva hotărârii adunării generale prin care s-a pronunțat îndepărtarea din cooperativă, precum și în alte cazuri, cel nemulțumit se poate adresa uniunii raionale a cooperativei agricole de producție.

**Art. 13.** Cel care se retrage din cooperativa agricolă de producție primește în bani contravaloarea părții sociale din bunurile aduse de el în cooperativă. Adunarea generală stabilește pentru fiecare caz în parte, în raport cu posibilitățile cooperativei, durata de timp și ratele anuale prin care se va face plata. Retribuția cuvenită pentru munca depusă în cooperativă în anul în curs se plătește la sfârșitul anului.

În cazul când un membru cooperativelor — prin căsătorie sau alte motive — își stabilește domiciliul în altă comună, el devine membru al cooperativei pe raza căreia se mută. În acest caz, adunarea generală a cooperativei agricole de unde pleacă îl aprobă transferul, iar cea care-l primește aprobă înregistrarea sa ca membru al cooperativei respective. Membrul cooperativelor își păstrează toate drepturile prevăzute în statut.

### Capitolul IV

#### ORGANIZAREA ACTIVITĂȚII DE PRODUCȚIE

**Art. 14.** Cooperativa agricolă își organizează întreaga sa activitate pe baza planului de dezvoltare în perspectivă, a planului anual de producție și financiar, care se întocmesc potrivit condițiilor și cerințelor de dezvoltare a cooperativei. Intereselor membrilor cooperativelor și necesităților economiei naționale. Planurile se întocmesc de către consiliul de conducere și sint supuse dezbaterii și aprobării adunării generale.

În vederea dezvoltării continue a cooperativei agricole, a mobilizării tuturor rezervelor de sporire a producției și a productivității muncii, consiliul de conducere folosește sprijinul specialiștilor din cooperativa agricolă de producție, al consilierilor agricole și al uniunilor cooperativei agricole de producție.

**Art. 15.** Cooperativa agricolă își organizează acele ramuri de producție, vegetală și ani-

mală, care să asigure folosirea cât mai deplină a pământului, a celorlalte mijloace de producție, a forței de muncă și a tuturor rezervelor pentru creșterea producției agricole și sporirea veniturilor. Pentru a asigura buna desfășurare a procesului de producție, cooperativa agricolă își poate organiza și alte activități, cum sint: confecționarea și repararea inventarului, executarea de construcții și altele. În scopul unei mai bune valorificări a producției, a folosirii raționale a forței de muncă și a creșterii producției marfă, cooperativa poate organiza prelucrarea produselor agricole și desfășurarea lor.

**Art. 16.** Cooperativa agricolă folosește mijloacele financiare proprii și creditele acordate de stat pentru investiții și lucrări, îndeosebi direct productive, în vederea dezvoltării diferitelor ramuri de activitate și obținerii unor producții sporite cu cheltuieli cât mai mici.

### Capitolul V

#### ORGANIZAREA ȘI RETRIBUIREA MUNCII

**Art. 17.** Lucrările în cooperativa agricolă se execută prin munca personală a membrilor cooperativelor, organizați pe brigăzi permanente de producție.

Brigada este forma de bază în organizarea muncii și se constituie ținând seama, atât de cerințele producției, cât și de necesitatea folosirii depline și raționale a forțelor de muncă, a mijloacelor de producție, precum și de experiența dobândită de cooperativa agricolă.

**Art. 18.** În cultura plantelor și în creșterea animalelor se organizează brigăzi specializate, iar în celelalte activități, brigăzi sau echipe pe categorii de lucrări. În funcție de necesități se pot organiza și brigăzi mixte.

În cadrul brigăzii se organizează echipe pe grupe de cooperatori, grupe de familii, alcătuite după vecinătate, rudenie sau alte criterii stabilite de adunarea generală.

Pentru a se asigura continuitatea muncii, pentru o mai bună fertilizare și lucrare a pământului, suprafețele de teren, ca și celelalte mijloace de producție necesare desfășurării în bune condiții a procesului de producție, se repartizează brigăzilor pe o perioadă de mai mulți ani.

**Art. 19.** În cooperativa agricolă retribuirea membrilor cooperativelor se face pe bază de zile-muncă în raport cu cantitatea, calitatea muncii și în funcție de producția realizată, potrivit normelor de muncă stabilite de adunarea generală a cooperativei.

Pentru munca depusă, cooperativa agricolă de producție poate acorda membrilor săi avansuri bănești, lunar sau trimestrial, precum și avansuri în natură.

**Art. 20.** Retribuția suplimentară pentru depășirea producției stabilite face parte integrantă din sistemul de retribuire a muncii în cooperativa agricolă. Retribuția suplimentară se acordă brigăzilor, echipelor, grupelor de cooperatori și cooperativelor care au depășit planul de producție stabilit de adunarea generală. Ea se acordă în natură sau în bani în raport cu cantitatea produsă peste plan, după cum urmează:

— la cultura păioaselor, până la 15 la sută;

— la porumb, cartofi, sfecla de zahăr, legume, vii și celelalte culturi, diferențiat, până la 60 la sută;

### Capitolul VI

#### REPARTIZAREA PRODUCȚIEI ȘI UTILIZAREA MIJLOACELOR BĂNEȘTI ȘI MATERIALE

**Art. 25.** Dezvoltarea proprietății cooperativei agricole este izvorul sporirii continue a producției vegetale și animale, al creșterii nivelului de viață al cooperativelor. Ea se realizează prin alocarea, an de an, pentru acumulări, a fondurilor care să asigure reluarea pe o scară mereu mai largă a producției.

Proporția dintre fondul de acumulare și fondul de consum — după acoperirea cheltuielilor materiale de producție și a obligațiilor către stat — se stabilește potrivit prevederilor prezentului statut de către adunarea generală.

**Art. 26.** Producția globală obținută în cursul anului se repartizează după cum urmează:

#### A. Cheltuieli materiale de producție și obligații către stat:

— reținerea semintelor necesare;

— reținerea furajelor necesare hrănirii animalelor, proprietate obștească;

— crearea unui fond de rezervă de sămînță și furaje de 10-15 la sută, peste cantitatea necesară;

— plată în natură și în bani a muncilor efectuate de S.M.T.;

— la producția animală, până la 60 la sută.

**Art. 21.** Adunarea generală poate hotărî acordarea unei cote părți din producția obținută, fără a se mai atribui pentru aceeași lucrare și zile-muncă, la: recoltarea fructelor naturale, recoltarea fasolei și dovlecelor în cultură intercalată, tăiatul și adunatul coccinilor, al coctelor de sfeclă și la culesul fructelor.

**Art. 22.** Presedintelui i se va acorda o retribuire de bază în funcție de numărul mediu de zile-muncă realizat de cooperativii care participă cu regularitate la activitatea din cooperativă, astfel ca numărul de zile-muncă ce i se atribuie să nu depășească de două ori și jumătate această medie. La aceasta se adaugă un plus de zile-muncă în raport cu valoarea producției globale, mărirea suprafețelor de teren și numărul de animale proprietatea cooperativei.

După aceleași criterii și în raport de retribuirea presedintelui, vor fi retribuiți și vice-presedintele din producție, brigadirii, contabilii, magazionerii și celelalte persoane cu funcții administrative.

Pentru depășirea producțiilor stabilite se poate acorda cadrelor de conducere și specialiștilor, în raport cu contribuția adusă la realizarea depășirii, o retribuire suplimentară, în natură sau în bani, potrivit normelor stabilite de adunarea generală.

**Art. 23.** Adunarea generală poate hotărî reducerea cu până la 10 la sută a numărului de zile-muncă cuvenit presedintelui, vicepresedintelui și altor cadre de conducere, vinovați de lipsă de control și îndrumare, sau de neluarea măsurilor necesare desfășurării normale a procesului de producție. Dacă brigada de producție, din cauza activității nesatisfăcătoare, obține o producție mai mică decât cea stabilită prin plan datorită calității slabe a lucrărilor, adunarea generală va putea scădea tuturor membrilor brigăzii până la 10 la sută din zilele-muncă efectuate.

**Art. 24.** Cooperativa agricolă are îndatorirea să asigure folosirea cât mai rațională a forțelor de muncă, reducând la minimum necesar funcțiile administrative, precum și consumul de zile-muncă pentru activitățile neproductive. Funcțiile administrative se stabilesc de către adunarea generală.

#### B. Fondul de acumulare și fondul de consum

După scăderea cheltuielilor materiale de producție din valoarea producției globale, se obține producția netă, care se repartizează astfel:

— 18-25 la sută pentru fondul de acumulări, din care se asigură:

— realizarea investițiilor, inclusiv plata în natură și în bani a zilelor-muncă consumate pentru acestea;

— rambursarea creditelor de investiții;

— rezervă pentru îmbunătățirea procesului de producție;

— 75-82 la sută pentru fondul de consum, din care se asigură:

— retribuirea pentru zilele-muncă și plata suplimentară — în bani și în natură;

(Continuare în pag. a III-a)

### Capitolul II

#### PROPRIETATEA COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE ȘI PROPRIETATEA PERSONALĂ A MEMBRILOR EI

**Art. 3.** Proprietatea cooperativei agricole este alcătuită din:

— pământul adus de cooperatori;

— animalele de muncă și de producție, construcțiile, plantațiile, mijloacele de transport, utilajele, instalațiile, inventarul agricol și celelalte bunuri aduse de cooperatori sau obținute ca urmare a activității cooperativei agricole;

— întreaga producție agricolă vegetală și animală și orice alte produse sau venituri rezultate din activitatea cooperativei agricole.

Constituie, de asemenea, proprietatea cooperativei, veniturile realizate prin munca în comun a pământului — proprietate de stat — dat în folosință cooperativei.

Proprietatea cooperatistă, întărirea și dezvoltarea ei nelncetată stau la baza întregii activități a cooperativei agricole, a creșterii bunăstării membrilor săi.

**Art. 4.** Din terenul agricol proprietatea cooperativei, adunarea generală poate să atribuie, în folosință familiilor de țărani cooperatori, loturi în suprafață de cel mult 30 ari. În această limită mărirea lotului pentru fiecare cooperativă agricolă se stabilește de către adunarea generală în funcție de condițiile sale specifice și de modul de folosință al pământului.

Lotul atribuit în folosință constituie pentru familiile de țărani cooperatori o sursă suplimentară de venituri care contribuie la creșterea nivelului lor de trai.

Lotul se atribuie, în mod diferențiat, familiilor (soțul și soția împreună cu copiii lor necăsătoriți) ai căror membri au efectuat cel puțin numărul minim de zile-muncă, stabilit de către adunarea generală pe cooperativă, astfel:

— familiilor, din care cel puțin soțul și soția lucrează efectiv în cooperativă, li se atribuie în folosință un lot întreg;

— familiilor, din care lucrează efectiv numai unul din soți, li se atribuie în folosință o jumătate de lot.

Familii care nu participă la muncă în cooperativă prin nici unul din soți nu li se

atribuie lot în folosință. În cazul unor familii cu situații deosebite (incapacitate de muncă, familii incomplete și altele) adunarea generală poate hotărî, de la caz la caz, atribuirea de loturi în folosință.

Membrii cooperativei care ies la pensie păstrează dreptul de folosință asupra lotului pe care l-au avut.

Lotul va fi folosit numai pentru producția agricolă.

Atribuirea de noi loturi în folosință nu poate să se facă prin diminuarea suprafeței agricole din folosință obștească a cooperativei, ci numai prin redistribuirea terenurilor aflate în prezent în folosința cooperativelor.

**Art. 5.** Constituie proprietate personală a țărănilor cooperatori:

— casa de locuit și construcțiile gospodărești anexe, terenul pe care se află acestea și curtea, a căror suprafață totală nu poate depăși 800 m.p.; cind această suprafață depășește 800 m.p., diferența se include în lotul dat în folosință familiei;

— animalele de producție, precum și inventarul agricol mărunț;

— veniturile și economiile realizate prin muncă;

— producția obținută de pe lotul atribuit în folosință.

Țăranii cooperatori pot avea în proprietate personală — pe o familie — până la 3 taurine de producție, 15 oi sau capre și un număr nelimitat de porci, păsări, iepuri de casă, sturpi de albine.

**Art. 6.** Adunarea generală poate da în proprietate personală, cu plată, potrivit tarifului oficial, noilor căsătoriți, membri ai cooperativei, care doresc să-și construiască o locuință și nu au posibilitatea să o facă pe terenul părinților, locuri de casă în suprafață de cel mult 500 m.p. din terenuri proprietate cooperativei agricole, situate în vatra satului.

**Art. 7.** Instrăinarea terenurilor, proprietatea cooperativei, în alte scopuri decît cele prevăzute în articolul precedent, nu poate avea loc decît în condițiile legii.

animalele de muncă și inventarul agricol principal pe care le posedă în proprietate personală.

La intrarea în cooperativă, fiecare membru plătește taxa de înscriere stabilită de adunarea generală, care nu va fi mai mică de 25 lei.

### Capitolul III

#### MEMBRII COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE. DREPTURILE ȘI ÎNDATORIRILE LOR

**Art. 8.** Pot fi membri ai cooperativei agricole de producție orice producători agricoli și alți oameni ai muncii necesari activității cooperativei, care au împlinit vârsta de 16 ani și aderă la prevederile statutului cooperativei, aduc în proprietatea cooperativei pământul,

animalele de muncă și inventarul agricol principal pe care le posedă în proprietate personală.

La intrarea în cooperativă, fiecare membru plătește taxa de înscriere stabilită de adunarea generală, care nu va fi mai mică de 25 lei.

# STATUTUL COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE

(Urmare din pag. a II-a)

— contribuția în bani la fondul de pensii (circa 3,5 la sută, calculată la valoarea producției globale);

— fondul de ajutor în natură din grâu, porumb, cartofi (cel puțin 2 la sută din producția totală obținută);  
— fondul social-cultural de pină la 1,5 la sută din producția netă.

## Capitolul VII

### ORGANELE DE CONDUCERE ȘI DE REVIZIE ALE COOPERATIVEI AGRICOLE DE PRODUCȚIE

#### A. Adunarea generală

Art. 27. Adunarea generală este organul suprem de conducere al cooperativei agricole, singura în măsură să hotărască asupra întregii activități economice, financiare și organizatorice a acesteia.

Art. 28. Adunarea generală este formată din toți membrii cooperativei agricole. Ea se întrunește ori de câte ori este nevoie și cel puțin o dată pe trimestru.

Adunarea generală este legal constituită dacă sînt prezenți cel puțin jumătate din numărul membrilor cooperativei, iar hotărârile luate sînt valabile dacă au întruunit cel puțin două treimi din voturile celor prezenți.

Hotărârile privind aprobarea planului de producție și financiar, organizarea și retribuirea muncii, afilierea la uniunea raională, alegerea consiliului de conducere, aprobarea regulamentului de ordine interioară, precum și îndepărtarea din cooperativă, sînt valabile dacă au întruunit cel puțin două treimi din voturile membrilor cooperativei. Hotărârile se iau prin vot deschis și se consensuează într-un proces verbal semnat de președintele cooperativei și membrii prezidiului adunării.

În cazul cînd adunarea generală, din motive bine justificate (lipsă de spațiu pentru adunare, depărtarea prea mare a brigăzilor față de locul de adunare etc.), nu se poate constitui în conformitate cu prevederile alineatului 3, ea se va constitui cu împuternicirile aleși dintre membri, în proporția ce se va stabili de adunarea generală a cooperativei de producție, fără să depășească raportul de un împuternicit pentru 10 membri cooperatori. Alegerea împuternicitorilor se face pe brigăzi, o dată pe an.

În cazurile în care se discută problemele prevăzute la alineatul 3, înaintea adunării generale constituite prin împuternicirile, se vor ține adunări ale brigăzilor care vor discuta aceste probleme, urmînd ca împuternicirii, în adunarea generală, să prezinte părerile exprimate în adunările pe brigăzi. După fiecare adunare generală împuternicirii vor informa pe cei care i-au ales despre dezbaterile și hotărârile adunării generale.

La adunările generale constituite din împuternicirii, pot să participe, de asemenea, cu vot consultativ și oricare din membrii cooperatori. Adunarea constituită din împuternicirii exercită toate atribuțiile adunării generale.

Art. 29. Convocarea adunării generale a cooperativei agricole se face de către consiliul de conducere, fie din proprie inițiativă, fie la cererea comisiei de revizie sau a cel puțin o treime din numărul membrilor cooperativei, ori la cererea uniunii raionale a cooperativei agricole.

Anunțarea ordinii de zi, a datei și locului unde urmează să se țină adunarea generală, se face cu cel puțin 5 zile înainte.

Art. 30. Adunarea generală a cooperativei agricole are următoarele atribuții:

a) dezbate și aprobă planul de dezvoltare în perspectivă, planul anual de producție și financiar, stabilește volumul investițiilor din fondurile proprii și din credite, hotărâște asupra repartizării producției, precum și a veniturilor cooperativei;

b) alege pe președintele și vicepreședintele cooperativei agricole, pe ceilalți membri ai consiliului de conducere, membrii comisiei de revizie, membrii comisiei de judecată din cooperativă și confirmă brigadierii aleși în adunările brigăzilor, din rîndurile celor mai buni membri care muncesc efectiv în cooperativa agricolă, recunoscuți pentru priceperea lor gospodărească și apreciați pentru calitățile lor morale și profesionale;

c) analizează și hotărâște asupra dărilor de seamă și rapoartelor prezentate de consiliul de conducere și comisia de revizie;

d) aprobă încheierea contractelor de lucrări care vor fi executate de stațiunile de mașini și tractoare și de către alte întreprinderi care prestează servicii cooperativei agricole;

e) analizează posibilitățile de valorificare a producției agricole marfă și aprobă vânzarea acesteia către organizațiile de stat și cooperative, pe baza contractelor încheiate prin bună învoială, în care să se prevadă atât producția cit și suprafețele sau efectivele de animale necesare obținerii producției contractate; poate hotărî extinderea sistemului de contractare pe termen lung;

f) analizează și hotărâște asupra dărilor de seamă și rapoartelor prezentate de consiliul de conducere și comisia de revizie;

g) analizează și aprobă formele de organizare a muncii, normele de muncă și modul de retribuire care poate fi: în natură, în bani, sau în natură și în bani;

h) stabilește minimul de zile-muncă care urmează să fie efectuate de către membrii cooperatori;

— fondul de ajutor în natură din grâu, porumb, cartofi (cel puțin 2 la sută din producția totală obținută);  
— fondul social-cultural de pină la 1,5 la sută din producția netă.

rator posibilitatea de a realiza cel puțin minimul de zile-muncă stabilit de adunarea generală;

d) organizează ținerea evidenței mijloacelor de producție, a muncii efectuate, a veniturilor și cheltuielilor, în toate ramurile de activitate a cooperativei. Asigură calcularea corectă a drepturilor fiecărui membru cooperativ și afișează de două ori pe lună, la sediul cooperativei și al brigăzilor, listele de zile-muncă efectuate de membrii cooperatori;

e) analizează, ori de câte ori este nevoie, în adunări pe brigăzi sau în cadrul altor activități, realizarea planului de producție și financiar, ia măsurile necesare pentru îndeplinirea acestuia, stabilind sarcini concrete membrilor consiliului de conducere, brigadierilor, altor cadre de conducere și de administrație;

f) organizează, cu sprijinul specialiștilor din cooperativele agricole, consfățuirii de producție și schimburi de experiență cu brigadierii, șefii de echipă și membrii cooperatori fruntași;

g) ia măsuri pentru ridicarea continuă a calificării membrilor cooperatori, prin organizarea învățămîntului agro-zootehnic de masă și prin trimiterea lor la cursuri de calificare;

h) prezintă adunării generale dări de seamă și rapoarte anuale, trimestriale și ori de câte ori este nevoie cu privire la modul de îndeplinire a hotărârilor acesteia, a realizării planului de producție și financiar, a respectării statutului și a normelor de muncă și face propuneri concrete pentru îmbunătățirea continuă a activității cooperativei;

i) numește șefii de echipă;

j) cercetează și rezolvă operativ cererile și sesizările membrilor cooperatori, comunicîndu-le soluțiile și măsurile luate.

Art. 34. Președintele cooperativei agricole asigură conducerea curentă a activității acesteia și înfăptuirea hotărârilor adunării generale și ale consiliului de conducere. În luarea măsurilor operative, președintele se consultă cu membrii consiliului de conducere și cu specialiștii din cooperativă.

În raporturile cu organele de stat, cu organizațiile economice socialiste, precum și cu persoanele fizice, cooperativa agricolă este reprezentată prin președinte. Cooperativa agricolă se angajează legal în operațiunile financiare prin semnătura președintelui și a contabilului șef sau a locțiitorului său.

În lipsa președintelui, atribuțiile acestuia se îndeplinesc de către unul din vicepreședinți desemnat în acest scop de către consiliul de conducere.

#### B. Consiliul de conducere

Art. 31. Consiliul de conducere, ca organ executiv al adunării generale a cooperativei agricole de producție, conduce activitatea cooperativei agricole în intervalul dintre adunările generale și este format din 13-21 membri aleși de către aceasta prin vot deschis pe timp de doi ani.

Pot fi aleși în consiliul de conducere unul din inginerii cooperativei și contabilul șef.

Membrii consiliului de conducere, care în intervalul dintre alegeri se dovedesc a fi necorespunzători, pot fi înlocuiți de adunarea generală.

Art. 32. Consiliul de conducere își desfășoară activitatea pe baza principiului muncii colective. Hotărârile și măsurile ce se adoptă trebuie să fie rezultatul examinării părerilor și propunerilor făcute de membrii consiliului. El ține ședințe cel puțin de două ori pe lună.

Sedințele sînt convocate și conduse de către președinte. Hotărârile se iau cu majoritatea de voturi din numărul membrilor consiliului.

Consiliul de conducere raportează periodic în fața adunării generale despre activitatea pe care o desfășoară.

Art. 33. Consiliul de conducere asigură respectarea prevederilor statutei, răspunde de executarea hotărârilor luate de adunarea generală, precum și de executarea obligațiilor cooperativei care izvorăsc din legi, contracte sau alte temeuri.

Pentru realizarea acestor sarcini consiliul de conducere are următoarele atribuții:

a) se preocupă în permanență de dezvoltarea și apărarea avutului cooperativei și ia măsurile necesare pentru folosirea rațională a pămîntului, a celorlalte mijloace de producție precum și a forței de muncă, pentru obținerea de producții cit mai mari, cu cheltuieli cit mai mici pe unitatea de produs;

b) întocmește și supune adunării generale spre aprobare proiectul planului de producție și financiar și face propuneri de repartizare a sarcinilor de producție pe brigăzi;

c) organizează munca pentru realizarea planului de producție.

Organizează repartizarea forțelor de muncă astfel încît să asigure fiecărui membru coope-

#### C. Comisia de revizie

Art. 35. Comisia de revizie este organul de verificare a gestiunii cooperativei agricole de producție și este formată din 5-7 membri aleși prin vot deschis de adunarea generală pe timp de doi ani. Comisia alege, dintre membrii săi, un președinte.

Comisia de revizie este subordonată numai adunării generale, față de care răspunde pentru activitatea depusă. Ea verifică activitatea gospodărească și financiară a consiliului de conducere, înregistrarea tuturor veniturilor în bani și în natură, respectarea regulilor de efectuare a cheltuielilor, păstrarea în bune condiții a bunurilor obținute la cooperativei. De asemenea, verifică modul cum au fost rezolvate de consiliul de conducere cererile și sesizările membrilor cooperatori.

Art. 36. Pe baza constatărilor făcute, comisia de revizie întocmește un proces verbal, în care arată rezultatele verificărilor și face consiliului de conducere propuneri concrete pentru luarea măsurilor corespunzătoare de îmbunătățire a muncii, recuperarea eventualelor pagube aduse proprietății cooperativei și sancționarea celor vinovați de abateri sau nereguli, în gospodărirea bunurilor acesteia; urmărește aplicarea măsurilor stabilite și aprobate de către adunarea generală.

Comisia de revizie este obligată să prezinte adunării generale, trimestrial, anual — sau ori de câte ori este necesar — rapoarte asupra constatărilor făcute.

Cînd se constată abateri grave, comisia de revizie poate cere consiliului de conducere să convoace adunarea generală pentru discutarea acestora și stabilirea de măsuri corespunzătoare, sesizînd în același timp și celelalte organe în drept.

## Capitolul VIII

### ALTE PREVEDERI

Art. 37. Cooperativa agricolă de producție este persoană juridică.

Denumirea și sediul cooperativei agricole de producție se stabilesc de către adunarea generală.

Art. 38. Cooperativa agricolă de producție își păstrează numerarul disponibil în cont la Banca Națională a Republicii Socialiste România. Ridicarea numerarului se face numai pe baza dispoziției scrise și semnate de președinte împreună cu contabilul șef sau locțiitorul său.

Art. 39. Cooperativa agricolă de producție poate participa, cu aprobarea adunării generale, la acțiuni de întruajutorare sau în asociere cu alte cooperative agricole și organizații de

## TELEGRAMĂ

Președintele Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, Ștefan Voitec, a transmis o telegramă de felicitare academicianului Sava Ganovski cu ocazia alegerii sale în funcția de președinte al Biroului Adunării Populare a Republicii Populare Bulgaria.

### Întoarcerea delegației de activiști ai P.C.R. din Ungaria

Martii la amiază s-a înnoptat în Capitală, venind din R.P. Ungară delegația de activiști ai P.C.R. condusă de tovarășii Gheorghe Călin, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului regional Hunedoara al P.C.R., care, la invitația C.C. al P.M.S.U., a făcut o vizită în această țară pentru a lua cunoștință de experiența organelor și organizațiilor de

partid ale P.M.S.U. La sosire, pe aeroportul Băneasa, delegația a fost salutată de tovarășii D. Ivanovici, membru al C.C. al P.C.R., A. Cervencovici, D. Lazăr și I. Rădulescu, membri supleanți ai C.C. al P.C.R. de activiști ai C.C. al P.C.R. Au fost de față Jozsef Vince, ambasadorul R.P. Ungare la București, și membri ai ambasadei. (Agerpres)

### Spectacolele Operei comice din Berlin

Colectivul Operei comice din Berlin, în turneu la București, a prezentat marți seara pe scena Teatrului de Operă și Balet primul spectacol cu „Opera cerșetorilor”, prelucrare de Benjamin Britten, după John Gay. Traducerea liberă în limba germană este semnată de Horst Seeger și Martin Vogler. Conducerea muzicală aparține lui Robert Hanell, iar regia lui Horst Bonnet.

În continuarea turneului pe care îl întreprind în capitala țării noastre, artiștii din R.D. Germană vor prezenta pe aceeași scenă spectacolele cu „Opera cerșetorilor” în zilele de 11

și 13 decembrie, iar în 8, 10 și 12 cu opera „Povestirile lui Hoffmann”.

În aceeași zi, Ewald Moldt, ambasadorul R.D. Germane, a organizat la resedinta sa din București un concert sustinut de solisti ai Operei comice, la care au asistat Eduard Mezincescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Alexandru Balaci, oameni de artă și cultură. Au fost, de asemenea, prezenți Kurt Bork, adjunct al ministrului culturii al R.D. Germane, șefii de misiuni diplomatice. (Agerpres)

## S P O R T

### FOTBAL

În Capitală, pe stadionul „Dinamo” are loc astăzi după-amiază, cu începere de la ora 13.30, partida de fotbal DYNAMO BUCUREȘTI — ȘTIINȚA CLUJ, ultima restanță a turului campionatului categoriei A. Meciu constituie pentru ambele formații un ultim prilej de verificare a formei ce o dețin înaintea meciurilor retur, de la 15 decembrie, cu Internazionale Milano și, respectiv, Atletico-Madrid.

### S A H

Ieri s-au desfășurat partidele din runda a 13-a a campionatului republican masculin de șah. Rezultatele înregistrate: Voiculescu — Neamtu 0-1; Moisini — Bondoc 1-0; Veisman — Reicher 1-0; Cioclitca — Szabo 1-0 și Ungureanu —

Suta 0-1. S-au încheiat cu rezultate partidele: Nacht — Gheorghiu; Pavlov — Nacu; Georgescu — Mitileu și Ghițescu — Soos. Au fost întrerupte partidele Drosd — Partos și Rădulescu — Ionescu. În clusament conduce Florin Gheorghiu cu 11,5 puncte urmat de Nacu și Cioclitca cu câte 9 puncte. Astăzi de la ora 16.30 se joacă runda a 14-a.

### RUGBI

Echipele de rugbi încheie astăzi campionatul pe 1965. În Capitală sînt programate următoarele patru meciuri: stadionul „Tineretului” — Steaua — Știința Cluj (ora 13); Grivița roșie — Știința Petroșeni (ora 14.30); stadionul „Progresul” — Dinamo — Constructorul (ora 14); stadionul „Gloria” — Știința Timișoara (ora 14.30). La Brlad, echipa Rulmentului înfiltează formația C.S.M.S. Iași.

## TEATRE

Teatrul de Operă și Balet: POVEȘTELE LUI HOFFMANN (spectacol prezentat de Opera comică din Berlin) — 19.30.  
Teatrul de stat de operă: SARUTUL CIANTEI — 19.30.  
Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Comedia): VEDERE DE PE POD — 17, 20 (sala Studio); O FEMEIE CU BANI — 19.30.  
Teatrul „Lucia Sturdza Blandra” (sala din Bd. Șchiuțu Măgureanu nr. 1): OPERA DE TREI PARALE — 19.30, (sala Studio); AL. Șahia nr. 76 A): FI CUMINTE, CRISTOPOR I — 19.30.  
Teatrul „C. I. Notara” (sala Magheru): ANTIGONA și MEDEA — 19.30, (sala Studio): OPT FEMEIE — 20.  
Teatrul „Barbu Delavrancea”: NUNȚĂ LA REVISTA — 16, VIȘUL REVISTEI spectacol prezentat de Teatrul de estradă din Deva) — 20.  
Teatrul Mic: DACTILOGRAFII; CU TOT SOARELE PE MASĂ — 19.30.  
Studio Institutului de artă teatrală și cinematografică „I. L. Caragiale”: PRIVEȘTE ÎN POI CU MINIE — 20.  
Teatrul „Tândărică”: (sala din str. Academiei): UMOR PE ȘFOR; OCHESUL și BALAIORA — 17.  
Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Savoy): REVISTA DRAGOSTEI — 20, (sala Victoria): CU MUZICĂ... E DE GLUMIT — 20.  
Ansambol artistic al C.C.S.: AȘA SE JOACA PE LA NOI — 20.

SANTA CRUZ — cinematoscop: Sala Palatului (seria de bilete 1579 — orele 19.30), Republica — 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, București — 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 163

# DE PESTE HOTARE

## LUCRĂRILE SESIUNII O. N. U.

NEW YORK 7 (Agerpres). — Luni după-amiază participanții la lucrările Adunării Generale O.N.U. au continuat dezbaterile în legătură cu problema îndeplinirii prevederilor Declarației cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale.

Luând cuvântul, reprezentantul român, Mihai Magheru, a arătat că „Organizația Națiunilor Unite s-a situat de partea popoarelor coloniale atunci când a adoptat, în urmă cu cinci ani, Declarația cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale”. Dar, a adăugat delegatul român, deși au trecut cinci ani de la adoptarea acestei declarații, „aproape 50 milioane de oameni continuă să trăiască într-un mare număr de teritorii dependente”. El a declarat că „O.N.U. trebuie să intervină într-un mod ferm și eficient pentru a sprijini popoarele care continuă să fie lipsite de dreptul sacru de a dispune de soarta lor”. Totodată, reprezentantul țării noastre a arătat pericolul pe care îl reprezintă proclamarea unilaterală a independenței Rhodesiei de către un grup minoritar rasist și existența regimului promotor al politicii de apartheid din Africa de sud.

În continuarea discuțiilor pe marginea acestei probleme au luat cuvântul reprezentanții Albaniei, Guineei, R.S.S. Ucrainene, Ghaneei, R.A.U., Bulgariei și altor țări, care au atras de asemenea atenția asupra necesității îndeplinirii fără întârziere a prevederilor Declarației, recomandând adoptarea unor măsuri eficiente în acest scop.

În Comitetul Politic al Adunării Generale au fost reluate luni dezbaterile în legătură cu „inadmisibilitatea intervenției în afacerile interne ale statelor și apărarea independenței și suveranității lor”. În discuția participanților la lucrări se află două proiecte de rezoluție, unul prezentat de delegația Uniunii Sovietice, iar celălalt de un grup de țări latino-americane. Luând cuvântul în ședința de luni dimineață, reprezentantul Cubei a arătat că tocmai datorită imixtiunilor străine și nerespectării suveranității statelor au apărut în lume focare primejdioase de încordare. El a citat, printre altele, în acest sens agresiunea întreprinsă de Statele Unite în Vietnam.

## O BARIERĂ VIE

„Nu vrem să murim în Vietnam, opriți războiul!” Aceste cuvinte domină prim-planul nenumăratelor manifestații care se desfășoară în prezent în Statele Unite, sintoză de tineri care își ard ordinele de recrutare, de aceia care se transformă în torțe vii pentru a-și exprima astfel protestul față de agresiunea americană împotriva eroicului popor vietnamez. Priviți această imagine! Scena se petrece la Oakland (California), în apropierea bazei militare de unde sînt imbarcate — cu destinația Vietnam — noi și noi trupe. Cu câteva clipe înainte de a fi fixați pe pelucă acești lăini erau culcați de-a latul liniei ferate și numai intervenția brutală a poliției i-a împiedicat să bazeze cu trupurile lor un nou transport al morții și distrugerii.



## SCURTE ȘTIRI

**KHARTUM.** Guvernul Sudanului a prezentat spre aprobare Adunării Constituante proiectul de lege cu privire la interzicerea Partidului Comunist din Sudan. Potrivit proiectului de lege toate organizațiile „care aderă la principiile comuniste sau ideologia acestora” urmează să fie scoase în afara legii, iar activitatea lor interzisă. În cazul adoptării proiectului de lege în Adunarea Constituțională, deputații comunisti vor fi invalidați. Organul partidului comunist va fi desființat, iar întreaga unitate care îi aparține va fi confiscată. Proiectul de lege prevede ca pedeapsă maximă pentru încălcarea legii 5 ani închisoare.

**WASHINGTON.** Ministrul apărării al S.U.A., McNamara, a anunțat luni că, în cadrul „programului de economii”,

149 de instalații militare americane în Statele Unite și străinătate vor fi închise, regurgate sau restrinse până la sfârșitul anului viitor. El a ținut însă să sublinieze că aceste măsuri „nu vor limita activitatea actuală și viitoare în sud-estul Asiei”.

**MOSCOVA.** Agenția TASS anunță că la 7 decembrie ora 0,51'30" (ora Moscovei), stația automată „Luna-8” a atins suprafața Lunii. În cursul zborului stației spre Lună s-a procedat la o verificare complexă a funcționării sistemelor care să asigure aselenizarea lună. Verificarea a indicat funcționarea normală a sistemelor stației în toate etapele aselenizării, cu excepția celei finale. În urma zborului stației „Luna-8” s-a făcut un nou pas în direcția realizării aselenizării lună.

**BUDAPEȘTA.** Agenția M.T.I. transmite că la Budapeșta a avut loc ședința Prezidiului Consiliului Național al Frontului Popular Patriotic din Ungaria. Gyula Kallai, președintele guvernului revoluționar muncitoresc iărănesc ungar, președintele Frontului Popular Patriotic, a prezentat o informare privind problemele politice actuale. Apoi prezidiul a analizat activitatea Frontului Popular Patriotic în domeniul culturii.

**BELGRAD.** La Academia de Științe și Arte a Republicii Socialiste Slovenia a avut loc o adunare în cadrul căreia Aurel Málnásov, ambasadorul României la Belgrad, a înmănat președintelui acestei Academii, Iosip Vidmar, diploma de membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România. Au luat parte Beno Jupančič, vicepreședinte al Vecei Executive a R. S. Slovenia, academicieni, profesori și reprezentanți ai vieții culturale.

**BRUXELLES.** Greva studenților de la Universitatea din Bruxelles continuă de patru zile. Studenții cer reducere cheltuielilor militare ale țării, democratizarea învățământului și îmbunătățirea condițiilor de viață ale

**SOFIA.** Întîlnirea conducătorilor de partid și de stat bulgari cu studenții

**SOFIA 7 (Agerpres).** — La 7 decembrie, T. Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri, și alți conducători de partid și de stat au avut la Sofia o întâlnire cu studenții ai institutelor de învățămînt superior. Luînd cuvîntul T. Jivkov s-a referit la unele probleme economice, printre care la planul pe anul 1966. El a subliniat dezvoltarea pe care o vor lua energetică, industria chimică și constructoare de mașini. Vorbitorul a arătat că în 1966 — 1967 statul va aloca 300 milioane de leva pentru creșterea nivelului de trai al salariaților cu venituri mici. Vor crește, de asemenea, veniturile specialiștilor cu studii superioare și medii. Referindu-se la unele probleme internaționale, Todor Jivkov a subliniat îmbunătățirea relațiilor dintre Bulgaria și vecinii ei, largirea colaborării cu unele țări ale Europei Occidentale și Africii.

oamenilor muncii. Sindacatul profesorilor universității s-a declarat solidar cu greva.

**XIENG KUANG.** Postul de radio Vocea Laosului a făcut cunoscut la 6 decembrie că avioane americane au efectuat bombardamente în mai multe regiuni laotiene. Avioanele cu reacție ale S.U.A., arăta postul de radio citat, au întreprins raiduri împotriva unor sate naștice, distrugînd numeroase locuințe.

**RABAT.** Guvernul marocan a hotărît ruperea relațiilor diplomatice cu Siria. Hotărîrea este motivată de faptul că în presa siriană au apărut articole apreciate ca jignitoare la adresa unor înalte personalități marocane.

**MOSCOVA.** La 7 decembrie a sosit la Moscova o delegație economică guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam, condusă de Le Thanh Nghi, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri.

**CAPE KENNEDY.** Marți, în jurul orei 17 (G.M.T.), orbita navei cosmice „Gemini-7” a fost ușor modificată cu ajutorul unor rachete direcționale. Manevra, realizată la comanda lui Frank Borman, în timp ce nave se afla deasupra Pacificului, face parte din operațiunile de pregătire a întîlnirii spațiale cu „Gemini-6”, ce urmează să aibă loc duminică sau luni. Starea lui Lovell și Borman, aflați la bordul navei „Gemini-7”, este normală și cei doi cosmonauți continuă să îndeplinească programul zborului.

**MONTEVIDEO.** Guvernul uruguayean a suspendat marți garanțiile constituționale și a anunțat adoptarea de „măsuri de urgență” ca urmare a intensificării acțiunilor oamenilor muncii cu caracter revendicativ. Imediat după anunțarea noilor măsuri guvernului, poliția a început arestări în rândurile liderilor sindicali din diferite regiuni ale Uruguayului.

**SITUAȚIA DIN INDONEZIA**  
Un discurs al lui Sukarno

**DJAKARTA 7 (Agerpres).** — Luînd cuvîntul la deschiderea sesiunii unite a Conferinței Adunării Populare Consultative provizorii, președintele Sukarno a arătat că a încercat înainte de toate să restabilească unitatea țării imediat după evenimentele de la 30 septembrie. „Eu văd cu regret că sîntem în pericol ca națiune, pentru că ne luptăm unii contra altora”, a spus el. Sukarno a declarat că oricine încearcă să abată revoluția indoneziană spre dreapta va avea de a face cu toate forțele progresiste ale țării.

„Acel care ar vrea să ne convingă că sînt de stînga și în același timp arestat și aruncat în închisori mi sînt de oameni — aceștia de fapt nu sînt de stînga, ci, dimpotrivă, de dreapta” — a spus Sukarno. Președintele a subliniat că adoptînd hotărîrea cu privire la „mişcarea de la 30 septembrie” el va respecta două principii: reînvierea indoneziană trebuie să rămîna de stînga, națiunea indoneziană trebuie să fie unită. Agenția Associated Press, amintind că Adunarea Populară Consultativă provizorie l-a ales în 1963 președinte pe viață, arată că

**Declarația  
Biroului Politic  
al P. C. Francez  
în legătură  
cu alegerile  
prezidențiale**

**PARIS 7 (Agerpres).** — Biroul Politic al Partidului Comunist Francez a dat publicității o declarație în legătură cu alegerile prezidențiale de la 5 decembrie.

Biroul Politic subliniază că François Mitterrand, candidatul forțelor de stînga, a obținut un mare succes în alegeri, succes care trebuie desăvîrșit cu prilejul votului de la 19 decembrie. „Voturile muncitorilor și democraților date lui François Mitterrand depășesc în general numărul voturilor înfrunțite în anul 1962 de partidele care au sprijinit candidatura lui. Aprecînd că cele aproape 8 milioane de voturi înfrunțite de candidatul unic al stîngii exprimă „tendința spre schimbare a acelor oameni care năzuiesc spre o nouă democrație, a cărei posibilitate s-a ivit ca urmare a succesului candidaturii lui François Mitterrand, în declarație se spune în încheiere: „Votînd pentru Mitterrand la 19 decembrie, milioanele de francezi și franceze se vor pronunța pentru politica progresului social, democrației, dezarmării și păcii, care corespunde intereselor poporului și națiunii”.

**NEW YORK.** Într-o scrisoare adresată Consiliului de Securitate Cambodgia condamnă o serie de noi acțiuni agresive comise de trupele tailandeză la frontiera cu Cambodgia. „Guvernul cambodgian, se arată în scrisoare, cere Consiliului de Securitate și tuturor țărilor iubitoare de pace să întreprindă măsurile corespunzătoare pentru a pune capăt acestor acțiuni agresive”.

**R. P. ALBANIA**  
**Uzina  
de la Kukes**

În orașul Kukës, din nordul Albaniei, a fost inaugurată recent o uzină metalurgică de prelucrare a cuprului. După proporțiile și amploarea lucrărilor de construcție efectuate aici s-a relatat pe larg în presa albaneză cu prilejul inaugurării uzinei. Au fost dislocați 290 000 metri cubi de pămînt și stîncă, s-au turnat 8 000 metri cubi de beton și beton armat și au fost ridicați 20 000 metri cubi de ziduri din piatră și cărămidă. Scheletul metalic al uzinei înglobează aproximativ 1 000 tone de metal. Cuprul obținut la uzina metalurgică de la Kukes este dirijat spre Uzina de rafinare și prelucrare a cuprului de la Rubik și Uzina de cabluri de cupru de la Shkodër.

**Din  
studiourile  
italiene**

**ROMA 4 (Agerpres).** — Regizorii de filme din Italia își îndreaptă atenția în prezent asupra creației literare italiene contemporane. Se pregătește turnarea a două filme după romanele unor cunoscuți scriitori. Pier Paolo Pasolini va turna filmul „Atenția”, după ultimul roman al lui Alberto Moravia. Acesta nu este primul film după o lucrare de Moravia. Pînă în pre-

**Corespondență din Moscova**  
**Planul de stat și bugetul  
pe 1966 în dezbaterile  
Sovietului Suprem**

Luni s-a deschis la Kremlin cea de-a 7-a sesiune a Sovietului Suprem al U.R.S.S. La ordinea de zi figurează examinarea planului de dezvoltare a economiei naționale și bugetul pe 1966.

Prezînd raportul la primul punct al ordinii de zi, Nikolai Baibakov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și președinte al Comitetului de Stat al Planificării al U.R.S.S., a arătat că rezultatele preliminare ale îndeplinirii planului pe anul 1965 permit să se afirme că sarcinile principale ale dezvoltării economiei naționale a U.R.S.S. se îndeplinesc cu succes. În acest an cu 8,5 la sută mai mare decît cea a anului precedent. Datorită unor condiții climatice neprielnice, a arătat raportorul, volumul producției agricole va fi unul acesta mai mic decît în 1964, dar va depăși nivelul anilor precedenți. În acest an, volumul investițiilor capitale ale statului în economia națională crește cu 9 la sută, în comparație cu anul trecut. În anul 1965, salariile muncitorilor și funcționarilor au crescut cu 5,5 la sută. În raport se menționează că nu au fost îndeplinite întru totul sarcinile planului de dezvoltare a industriei ușoare, alimentare, chimice și ale altor câteva ramuri ale industriei.

Anul 1966 este primul an al noului cincinal. Planul pe anul viitor prevede o creștere a producției globale industriale cu 6,7 la sută. În domeniul agriculturii planul pe 1966 prevede o creștere a producției cu 8—10 la sută. Raportorul a calificat accelerarea progre-

sului tehnico-științific ca fiind „condiția hotărîtoare a ridicării rentabilității economice a producției”. Planul pe anul 1966 prevede, de asemenea, dezvoltarea colaborării economice cu țările socialiste, cu 2 volfarea comerțului exterior și a altor forme de colaborare economică a U.R.S.S. cu țările străine.

V. Garbuzov, ministrul de finanțe al U.R.S.S., a prezentat proiectul de buget pe anul 1966. În comparație cu anul în curs, veniturile la buget vor crește cu 5,2 la sută în prețuri comparabile. Proiectul de buget prevede pentru producția globală industrială și construcții naționale 43,8 miliarde ruble din buget, iar 35,5 miliarde ruble vor fi alocate din fondurile proprii ale întreprinderilor.

În anul 1966, cheltuielile pentru apărare vor constitui 12,8 la sută din întregul buget. Ministrul finanțelor al U.R.S.S. a declarat că în acest scop vor fi cheltuite 13,4 miliarde ruble — cu 5 la sută mai mult decît în anul în curs. În această ordine de idei el a declarat: „În condițiile agravării situației internaționale și ale creșterii primordiei de război sîntem obligați să întărim și mai mult capacitatea de apărare a țării noastre”.

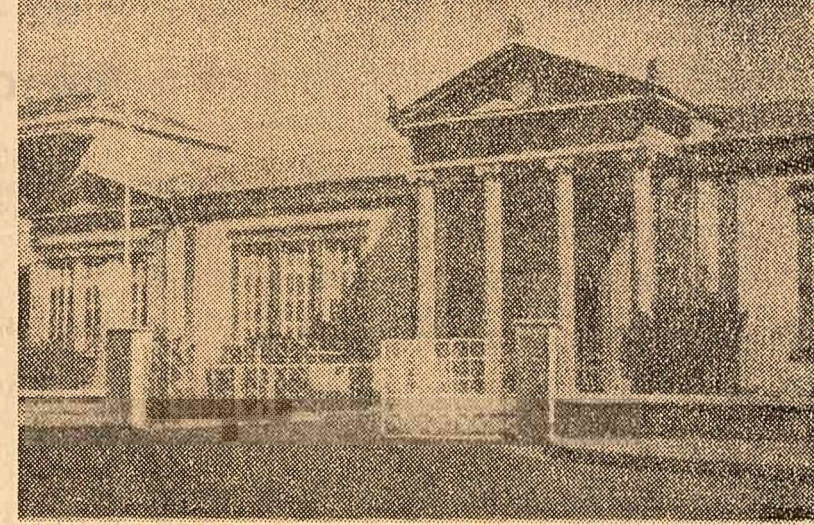
La capitolul veniturilor bănești ale populației, bugetul pe anul 1966 prevede o creștere cu peste 10 la sută. În cadrul Sovietului Suprem mulți deputați au adresat lui Andrei Gromiko interpelări în legătură cu diferite probleme internaționale.

Ambrozie MUNTEANU

zent s-au mai făcut filme după „Agostino”, „Indiferenții”, „Ciociera” și „Pliciteasa” (La Noia).

Regizorul Valerio Zurlini pregătește turnarea filmului „Grădina Finzi-Contini” după romanul cu a-

celăși nume, de Giorgio Bassani. Cu cîțiva ani în urmă, regizorul Vaccini a adus pe ecran una dintre „Povestirile din Ferrara” ale lui Bassani în filmul „Lunga noapte a lui 43”.



Programul de dezvoltare a Ciprului pînă în 1966 prevede investiții în proporție de 20 la sută din mijloacele disponibile, pentru reconstruirea porturilor, mărirea puterii instalate la centralele termoelectrice „Dekalia” și construirea unei noi centrale termoelectrice cu o putere instalată de 134 000 kW. În afară de acces-

tea, planul prevede construirea unui baraj la Maratada, valorificarea noilor pămînturi arabile, dezvoltarea silviculturii, pisciculturii și turismului. Paralel se acordă atenție extinderii învățămîntului de toate gradele. În fotografie: Un gimnaziu din Nicosia.

## LE NOUVEL OBSERVATEUR

**ÎN CULISELE POLITICE  
DE LA LEOPOLDVILLE**

• De cine depind hotărîrile finale  
• O satisfacție umbră...

Nedispunînd decît de o libertate foarte supra-veghiată, Kasavubu nu mai e decît un om singur. Înfrîngerea lui în seama oare victorie lui Chombe, care s-a declarat imediat „satisfacție” de lovitură militară? Comențările care au interpretat evenimentele în acest sens au mers prea departe și prea repede. De fapt, Chombe speră, fără îndoială, să redevină în cîteva luni prim-ministru. Hotărîrile finale vor depinde de grupurile financiare străine care dictează politica în Congo prin miniștrii sau militarii interpuși.

După părerea generală, Chombe este instrumentul aproape oficial al cercurilor de afaceri belgiene, respectiv al Uniunii miniere din Katanga. Numai faptul că după lovitură de stat a lui Mobutu, acțiunile întreprinse de cîteva ur-

precedențului guvern. Șe-știșa ani în urmă, regizorul Vaccini a adus pe ecran una dintre „Povestirile din Ferrara” ale lui Bassani în filmul „Lunga noapte a lui 43”.

Satisfacția lor nu e fostuși lipsită de umbră, căci belgienii au trebuit să colaboreze cu reprezentanții unor puternice societăți americane, implicate recent în Congo, dar deja în plină expansiune. Acestea au acceptat să se lipească de Kasavubu, cu condiția ca succesorul lui, Mobutu, să lase impresia că urmează dintr-un anumit punct de vedere o politică de apropiere față de Congo Brazzaville, de participare mai activă la Organizația Unității Africane, o politică conform ofensivă pe care S.U.A. o duc acum în Africa, de la Maroc la Malawi, pînă la a-și extinde influența pe seama puterilor europene.